



MEMORANDUM O POROZUMĚNÍ

Článek 1

Smluvní strany

Masarykova univerzita
Se sídlem: Žerotínovo náměstí 617/9, 601 77
Brno, Česká republika
IČ: 00216224
Zastoupená: prof. MUDr. Martinem Barešem, Ph.D., rektorem
(dále jen Subjekt 1)

OSEVA PRO s.r.o.
Se sídlem: Jankovcova 938/18a, 170 00,
Praha 7
IČ: 49616552
Zastoupená: Mgr. Viktorem Vrbovským,
Dis.
(dále jen Subjekt 2)

Článek 2

Cíl memoranda

Memorandum o porozumění (dále jen memorandum) se realizuje výzkumná spolupráce či oboustranný přenos poznatků a zkušeností projektu Integrace signálu a epigenetické reprogramování pro produktivitu rostlin s registračním číslem CZ.02.1.01/0.0/0.0/16_026/0008446, podpořeného Evropským fondem pro regionální rozvoj (dále jen projekt). Záměrem memoranda je zaznamenat spolupráci smluvních stran na výstupech, nebo výsledcích projektu v období definovaném v článku 4 tohoto memoranda.

Článek 3

Popis spolupráce

Subjekt 1 a Subjekt 2 se zavazují:

- a) Ke spolupráci na dosahování výsledků, výstupů a plnění dalších indikátorů projektu, u kterých naznačí, že by vzájemná součinnost vedla k jednoznačnému přínosu pro vědecké poznání. Výsledky, výstupy a dalšími

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

Article 1

Contracting Parties

Masaryk University
Registered office: Žerotínovo náměstí 617/9,
601 77 Brno, Czech Republic
ID NO: 00216224
Represented by Martin Bareš, Rector
(hereinafter referred to as Entity 1)

OSEVA PRO s.r.o.
Adress: Jankovcova 938/18a, 170 00, Praha 7
ID NO: 49616552
Represented by Viktor Vrbovský
(hereinafter referred to as Entity 2)

Article 2

Objective of the Memorandum

The Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the Memorandum) is a research cooperation or mutual transfer of knowledge and experience realised under the project Signal Integration and Epigenetic Reprogramming for Plant Productivity with registration number CZ.02.1.01/0.0/0.0/16_026/0008446, supported by the European Regional Development Fund (hereinafter referred to as the Project). The intention of the Memorandum is to record the cooperation of the Parties on the outputs or results of the Project during the period defined in Article 4 of this Memorandum.

Article 3

Description of Cooperation

Entity 1 and Entity 2 undertake to:

- a) Cooperate on the achievement of results, outputs and other indicators of the project for which they indicate that interaction would lead to a clear benefit to scientific knowledge. Results, outputs and other project indi-

indikátory projektu se rozumí zejména publikační výsledky, patenty, společné semináře, návštěvy subjektů, získání společných grantových projektů a další doložitelné formy spolupráce související s aktivitami projektu. Aktivity projektu jsou uvedené ve Studii proveditelnosti, aktuální verzi poskytne Subjekt 1 na vyžádání Subjektu 2.

- b) Po dobu trvání memoranda aktivně vyhledávat příležitosti, díky kterým bude možné plnit výsledky, výstupy a další indikátory projektu.
- c) Vzájemnou spoluprací docílit obousměrného přenosu znalostí a zkušeností mezi Subjektem 1 a Subjektem 2, který je přínosný pro obě zúčastněné strany.

Subjekt 1 a Subjekt 2 jsou srozuměny s tím, že memorandem nejsou dotčeny povinnosti Subjektu 1 vyplývající z Rozhodnutí o poskytnutí dotace č. 16_026/008446-01 vydaného Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR včetně jeho dodatků a ze Smlouvy o partnerství s finančním příspěvkem včetně jejích dodatků a další projektové dokumentace uzavřené s Photon Systems Instruments, spol. s r.o. a Ústavem analytické chemie AV ČR, v.v.i.

Článek 4

Doba účinnosti memoranda

Memorandum se uzavírá na dobu určitou 12 měsíců ode dne podpisu memoranda oběma stranami. Po dohodě stran může být memorandum prodlouženo písemným dodatkem.

Článek 5

Závěrečná ustanovení

Změny a doplnění memoranda je možné činit jen ve formě postupně číslovaných písemných dodatků podepsaných oběma stranami.

cators include, but are not limited to, publications, patents, joint seminars, visits paid to Entities, obtaining joint grants and other demonstrable forms of cooperation related to the project activities. The project activities are listed in the Feasibility Study, the latest version of which will be provided by Entity 1 on request of Entity 2.

- b) Throughout the duration of the Memorandum, actively seek opportunities that will enable the achievement of the project's results, outputs and other indicators.
- c) Through mutual cooperation, achieve a two-way transfer of knowledge and experience between Entity 1 and Entity 2 that is beneficial to both parties involved.

Entity 1 and Entity 2 understand that the Memorandum is without prejudice to the obligations of Entity 1 arising from Grant Decision No. 16_026/008446-01 issued by the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic, including its amendments, and the Partnership Agreement with financial contribution, including its amendments, and other project documentation concluded with Photon Systems Instruments, spol. s r.o. and the Institute of Analytical Chemistry of the CAS, v.v.i.

Article 4

Duration of the Memorandum

The Memorandum is concluded for a definite period of 12 months from the date of signature of the Memorandum by both parties. By agreement of the Parties, the Memorandum may be extended by written amendment.

Article 5

Final Provisions

The Memorandum may be amended only by successively numbered written amendments signed by both Parties.



Toto memorandum se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá z obou stran obdrží jeden. Pokud bude memorandum podepsáno elektronickými prostředky, vyhotovuje se memorandum jen v jednom stejnopise.

This Memorandum shall be drawn up in duplicate, each of the Parties receiving one copy. If the Memorandum is signed by electronic means, it shall be drawn up in one copy only.

Obě strany prohlašují po přečtení tohoto memoranda, že souhlasí s jeho obsahem, že bylo sepsáno na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebylo ujednáno v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

Having read this Memorandum, both parties declare that they agree with its contents, that it has been drawn up on the basis of true information, their true and free will and that it has not been negotiated under duress or on otherwise unilaterally disadvantageous terms.

Subjekt 1 zajistí zveřejnění memoranda v registru smluv.

Entity 1 shall ensure that the Memorandum is published in the Register of Contracts.

V Brně/In Brno 12.12.2022

.....
Zástupce Subjektu 1/ Signature of Authorised Representative of Entity 1

V/In Praze Dne/dated on 05.12.2022

.....
Zástupce Subjektu 2/ Signature of Authorised Representative of Entity 2